



**RADEMACHER**  
Bewegt mehr.



TORE



RAFFSTOREN



ROLLLÄDEN



HEIZUNG



MARKISEN



SICHERHEIT



ELEKTRISCHE GERÄTE



BELEUCHTUNG



# HomePilot<sup>®</sup>

## SMART HOME SYSTEM



# INHALTSVERZEICHNIS

<b>Einführung</b>	Seite 4-5
<b>Smart Home</b>	
Was ist der HomePilot*?	Seite 6
Schnell und einfach installiert	Seite 6
Fernzugriff WR Connect	Seite 7
Funktionen	Seite 8-9
HomePilot® - Die App	Seite 10
GeoPilot® - Die App	Seite 11
Anwendungsbeispiele	Seite 12-13
<b>Produkte:</b>	
Übersicht	Seite 14-15
Produktdetails	ab Seite 16
HomePilot®-Service	Seite 35



# SMART HOME SYSTEM – KOMPATIBEL MIT DER ZUKUNFT!

Die Basis für das HomePilot® Smart-Home-System bildet das RADEMACHER bi-direktionale Funksystem DuoFern. DuoFern ist ein komplettes und eigenständiges Funksystem, das auf hoher Erfahrung und technischer Kompetenz beruht und dabei „Made in Germany“ ist.

Mit dem HomePilot® steuern Sie Ihre Haustechnik ganz einfach per Smartphone, Tablet oder PC: Rollläden, Raffstoren, Markisen, Beleuchtung, Heizkörper, Tore, Kameras u.v.m.. Zuhause, oder wenn Sie wollen, in Verbindung mit Ihrem Internetrouter, von überall auf der Welt.



# GANZ EINFACH MIT HOMEPILOT®

Die Rollläden fahren mit den ersten Sonnenstrahlen im Schlafzimmer hoch, das Bad ist bereits wohl temperiert und das Radio schaltet sich ein – mit unserem Smart-Home-System HomePilot® laufen viele Funktionen im Haus ganz automatisch ab und die Bewohner können komfortabel in den Tag starten oder den Tag entspannt beenden.

Möglich wird dies durch die intelligente Vernetzung der verschiedenen gebäudetechnischen Komponenten, wie Rollläden und Sonnenschutz, Heizung, Licht und elektrische Geräte. Aber auch Sicherheitskomponenten wie Rauchwarnmelder und Kameras finden ihren Platz im System.

Bestehende Gebäude können nachträglich unkompliziert automatisiert werden – ohne ein Aufstemmen der Wände und aufwändige Verkabelungen. Zudem kann das HomePilot®-System stets einfach durch zusätzliche oder neue Komponenten erweitert werden. Realisiert wird HomePilot® über das seit 10 Jahren etablierte bi-direktionale RADEMACHER Funksystem DuoFern. Jeder ausgesandte Schaltbefehl wird vom Empfänger mit einer Rückmeldung bestätigt. So weiß der Sender stets, ob der Befehl korrekt übertragen wurde. Dabei werden sich RADEMACHER Geräte nahtlos in jedes Zuhause einfügen.



## WAS IST DER HOMEPILOT®?

Der HomePilot® ist eine zentrale Steuerung für Ihre mit RADEMACHER Funk-Produkten ausgestattete Haustechnik.

Der HomePilot® bietet eine intuitive Benutzeroberfläche, mit der Sie alle Komponenten für Beleuchtung, Rollläden, Markisen, elektr. Verbraucher u.v.m. ganz einfach via Browser oder App steuern können. Über die Benutzeroberfläche können Sie Ihre Geräte individuell benennen, zu Gruppen zusammenfügen, Szenen inkl. Automationen anlegen u.v.m. Weitere Funktionen finden Sie auf Seite 8-9.

## ...SCHNELL EINGERICHTET...



1. DuoFern USB-Stick einstecken und den HomePilot® mit dem beiliegendem LAN-Kabel an Ihren Internet-Router anschließen. Nun kann der HomePilot® bereits an das Stromnetz angeschlossen werden.



2. Anschließend wird mittels Browser auf die Benutzeroberfläche des HomePilot® zugegriffen und die Funk-Produkte können eingelesen werden.



3. Wenn Sie wollen, schalten Sie den Fernzugriff WR Connect (s. Seite 7) frei und schon können Sie von überall mit Smartphone, Tablet oder PC auf Ihren HomePilot® zugreifen.

## ...UND WENN SIE WOLLEN AUCH VON UNTERWEGS!

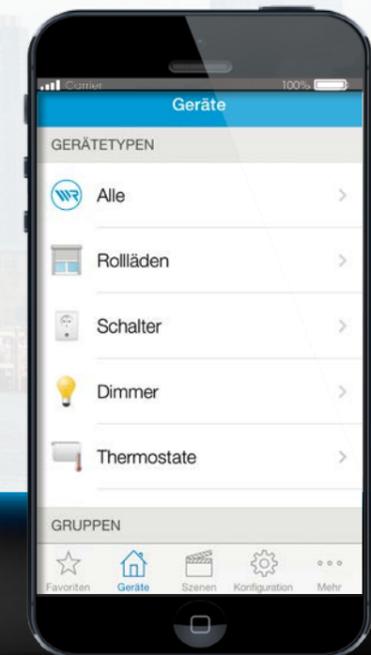
Dank WR Connect auf Ihre Haustechnik zugreifen.

Angeschlossen an einen internetfähigen Router (per LAN oder WLAN) bietet der HomePilot® zusätzlich die Möglichkeit, auch von unterwegs auf Ihre Funk-Produkte zuzugreifen zu können.

Dazu können Sie einfach den Dienst WR Connect im HomePilot® aktivieren und sich mit Ihrer E-Mail-Adresse bei uns kostenlos registrieren.

Nach der Registrierung können Sie über den Login auf [www.HomePilot.de](http://www.HomePilot.de) auf Ihren HomePilot® zugreifen, oder Sie tragen Ihre Daten einfach in die HomePilot® App (S. 10-11) ein und haben so Zugriff auf Ihren HomePilot®.

Und das von überall auf der Welt!



## FUNKTIONEN

### 1. Bedienoberfläche

Mit der intuitiven Bedienoberfläche konfigurieren und steuern Sie Ihre RADEMACHER Funk-Produkte noch schneller und einfacher.

Die Bedienoberfläche stellt die Geräte übersichtlich nach Gerätetypen sortiert dar und bietet die Möglichkeit individuelle Namen, Beschreibungen und verschiedene Gerätebilder zu vergeben.

Die Gerätebilder stellen zusätzlich den Status der Geräte dar. Über intuitive Schalter oder Schieberegler lassen sich die Geräte dann ganz einfach direkt bedienen.

### 2. Szenen anlegen

Szenen bieten Ihnen die Möglichkeit, Geräte per Klick oder über eine Automation in bestimmte Zielzustände fahren bzw. schalten zu können.

Möchten Sie z.B. alle Rollläden mit einem Klick hochfahren lassen, so legen Sie hierzu eine Szene mit den gewünschten Rollläden an und stellen den gewünschten Zielzustand (0%) ein. Über das Feld „Ausführen“ fahren Sie dann alle Geräte gleichzeitig.

In Verbindung mit einer Automation wird das Ganze noch komfortabler. Mit der Morgen- und Abenddämmerungsautomatik z.B. fahren Ihre Rollläden dann einfach nach aufgehender oder untergehender Sonne.

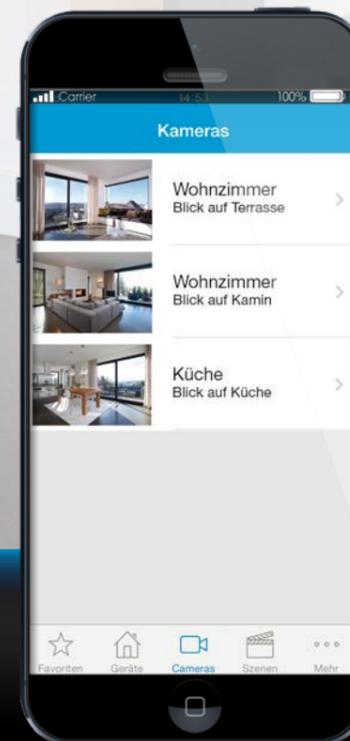
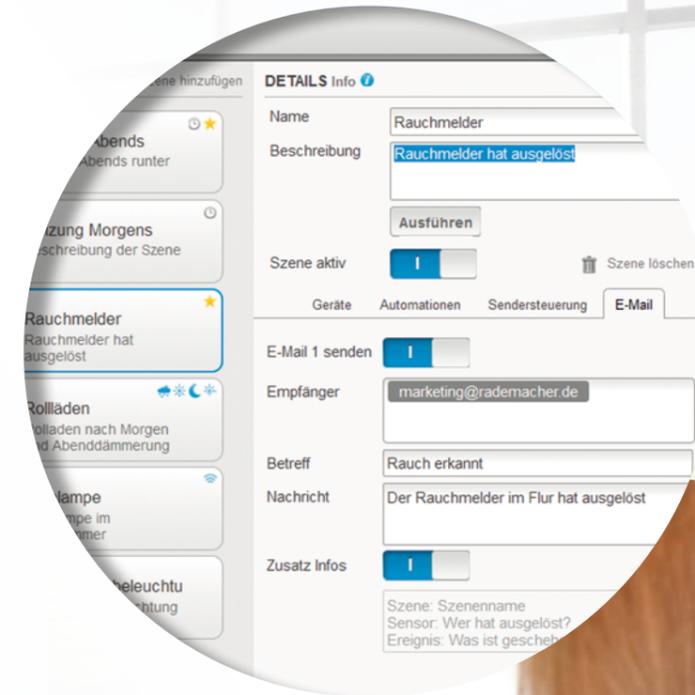
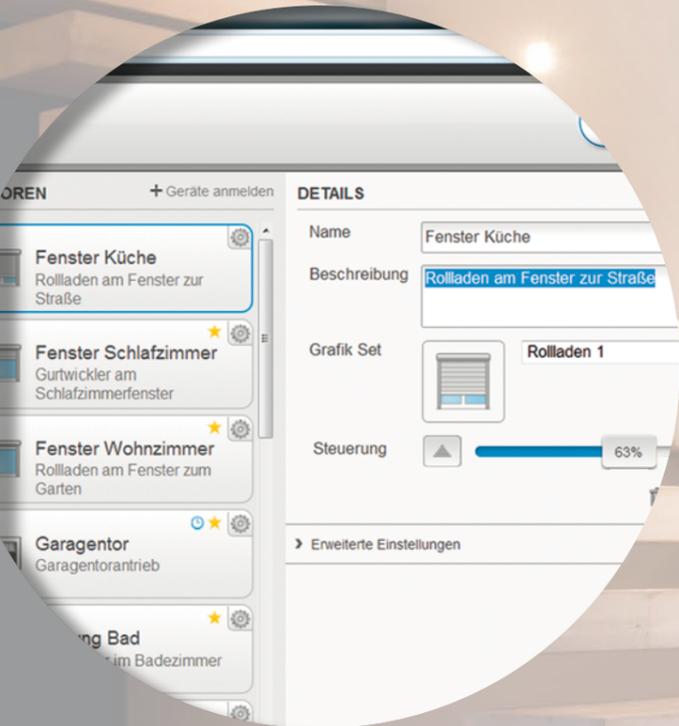
### 3. E-Mail-Funktion

Mit dieser Funktion haben Sie die Möglichkeit, sich selbst oder beliebig vielen Adressen eine E-Mail beim Auslösen einer Szene zuschicken zu lassen. Ganz einfach Versand-Adresse und Empfänger-Adresse eingeben und E-Mail-Versand in der Szenenkonfiguration aktivieren.

So können Sie sich z.B. umgehend informieren lassen, wenn der Rauchwarnmelder Rauch erkannt hat.

### 4. Kamera-Funktion

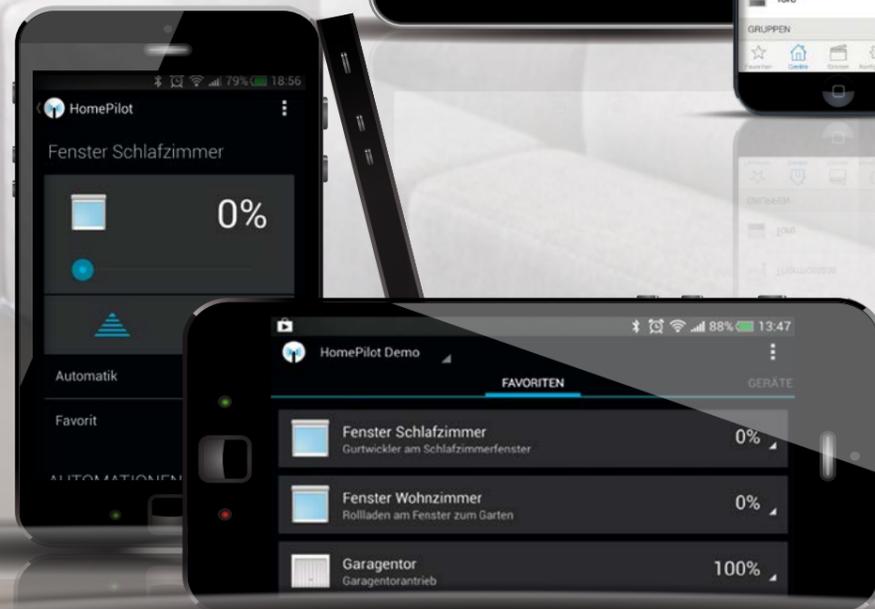
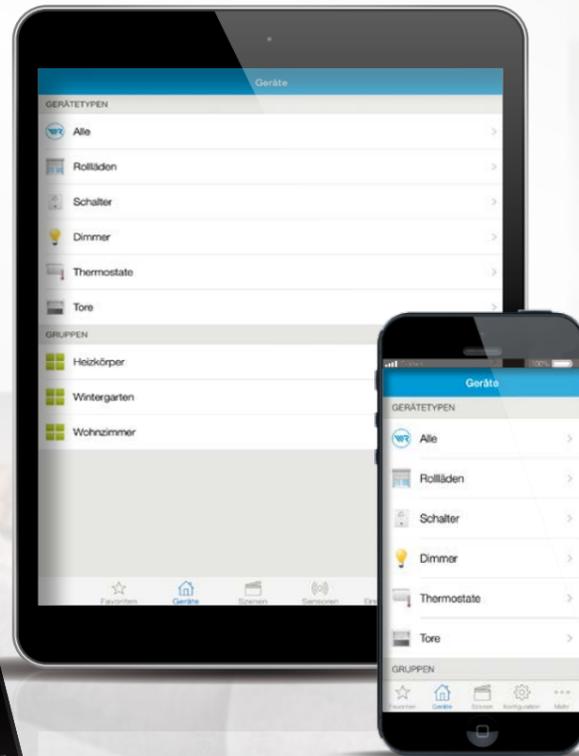
Mit der Kamera-Funktion immer sehen, was in Ihrem Zuhause passiert! Die Kamera-Funktion stellt sowohl in der Bedienoberfläche, als auch in der App die Bilder Ihrer Kameras (Siehe S. 20) in Klein- & Großansicht dar.



## HomePilot® – DIE APP. FÜR iOS UND ANDROID

Mit der HomePilot® App greifen Sie auf Ihren HomePilot® zu und steuern so ganz einfach Ihre Geräte per Smartphone oder Tablet - Zuhause oder mobil!

- Schneller und einfacher Zugriff auf Geräte und Szenen
- Individuelle Favoriten für jeden Benutzer
- Anzeige aktivierter/deaktivierter Automationen
- Anzeige von Statusmeldungen, wie z. B. ausgelöster Blockierererkennung
- Direkter Zugriff auf Sensordaten, wie z. B. Temperatur, Sonnenrichtung, Windgeschwindigkeit usw.



JETZT KOSTENLOS HERUNTERLADEN

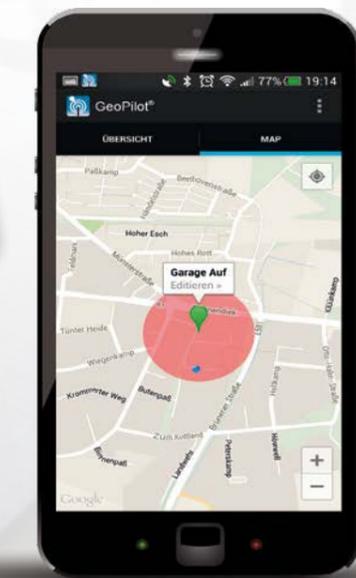
## GeoPilot® – DIE APP, ... ...MIT DER SIE IHR SMARTPHONE ZUM SENSOR MACHEN!



Melden Sie Ihr Smartphone mit GeoPilot® am HomePilot® an und nutzen Sie Ihr Smartphone als Sensor. Sind z.B. alle Smartphones zu Hause, dann schaltet eine Szene automatisch das Licht ein und die Heizung regelt auf 21°C.

Haben alle Smartphones das Haus verlassen? Dann wird das Licht ausgeschaltet und die Heizung regelt herunter.

**GPS & WLAN  
zur Automation  
nutzen**



Mit GeoPilot® Szenen durch Betreten und Verlassen von weltweit individuell konfigurierbaren Regionen (200m – 10km Radius) auslösen: z.B. beim Einfahren in die Region zu Hause das Garagentor öffnen und beim Verlassen der Region wieder schließen.



JETZT KOSTENLOS HERUNTERLADEN

# ANWENDUNGSBEISPIELE



## KOMFORT

- IM ALLTAG.



### Szenenbeispiel Komfort:

- Kaffeemaschine eingeschaltet
- Beleuchtung gedimmt
- Heizkörper vorgewärmt



### Szenenbeispiel Sicherheit:

- Fenster geschlossen?
- Markise eingefahren?
- Keine unwillkommenen Gäste?



## SICHERHEIT

- MIT SICHERHEIT MEHR  
LEBENSQUALITÄT.

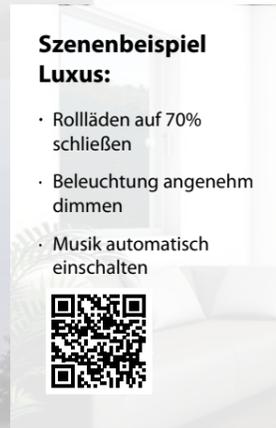


## ENERGIESPAREN

- GANZ EINFACH.

### Szenenbeispiel Energiesparen:

- Markise und Raffstore fahren automatisch in Sonnenschutzposition



### Szenenbeispiel Luxus:

- Rollläden auf 70% schließen
- Beleuchtung angenehm dimmen
- Musik automatisch einschalten



## LUXUS

- SZENEN PER KLICK.



## KONTROLLE

- ALLES IM GRIFF.



### Szenenbeispiel Kontrolle:

- Beleuchtung ausgeschaltet?
- Kaffeemaschine ausgeschaltet?



### Szenenbeispiel Entspannung:

- Beleuchtung einschalten und dimmen
- Markise einfahren
- Zeitautomatik automatisch deaktiviert



## ENTSPANNUNG

- ZU ZWEIT.



ROLLLÄDEN

**RolloTube I-line DuoFern**

Seite 22



**DuoFern Gurtwickler**  
 RolloTron Standard  
 RolloTron Comfort  
 RolloTron Schwenkwickler Standard

Seite 23 ff.



ROLLLÄDEN



RAFFSTOREN



MARKISEN

**Troll Comfort DuoFern**

Seite 27



**Troll Basis DuoFern**

Seite 27



**DuoFern Rohrmotor-Aktor**

Seite 28



**DuoFern Motor-Aktor**

Seite 28



**DuoFern Connect-Aktor**

Seite 29



MARKISEN

**RolloTube I-line Sun DuoFern**

Seite 26



LICHT

**DuoFern Universal-Dimmaktor**

Seite 31



**DuoFern 1-10 V Steuergerät**

Seite 30



LICHT



ELEKTRISCHE VERBRAUCHER

**DuoFern Universal-Aktor 2 Kanal (max. je 1500 W)**

Seite 29



**DuoFern Universal-Aktor 1 Kanal (< 3600 W)**

Seite 30



**DuoFern Zwischenstecker Schalten**

Seite 31



**Repeater mit Schaltfunktion\***

Seite 34



TORE

**RolloPort SX5 DuoFern**

Seite 32



HEIZUNG

**Heizkörperstellantrieb\***

Seite 34



**DuoFern Raumthermostat**

Seite 19



SENDER

**DuoFern Handsender Standard**

Seite 16



**DuoFern Mehrfachwandtaster**

Seite 17



**DuoFern Funksender**

Seite 18



SENSOREN

**DuoFern Sonnensensor**

Seite 21



**DuoFern Umweltsensor Wetterstation**

Seite 21



**DuoFern Rauchwarnmelder**

Seite 21



**Fenster-/Türkontakt\***

Seite 34



**DuoFern Bewegungsmelder**

Seite 18



**HomePilot® HD Kamera (Innen)**

Seite 20



**HomePilot® HD Kamera (Außen)**

Seite 20



\*Diese Artikel können nur über den Erweiterungs-USB-Stick (siehe S.33) in den HomePilot® eingebunden werden.

Artikel-Bezeichnung	Typ	Farbe	Artikel-Nummer
<b>ZENTRALSTEUERUNG</b>			
<b>HomePilot® inkl. DuoFern USB-Stick</b> Versorgungsspannung: 5V / 3A (DC) Nennleistung: max. 15 W mit USB-powered Geräten Min. Leistungsaufnahme: ca. 4,2 W LAN: 1xGigabit Ethernet WLAN: 802.11 b/g/n Anschlüsse: 4xUSB 2.0, HDMI Typ A, 1GB LAN RJ 45, Optischer, digitaler Audioausgang, SD Card Slot Maße: 152x152x45 mm (LxBxH)	9496-2	Schwarz	3414 08 19



Artikel-Bezeichnung	Typ	Farbe	Artikel-Nummer
<b>SENDER</b>			
<b>DuoFern Handsender Standard</b> Rot / grüne Status-LED zur visuellen Quittierung des korrekten Empfangs der Befehle; Nachträgliche Einstellung der Endpunkte sowie Drehrichtungsumkehr von Funk-Rohrmotoren; Tipp-Betrieb Versorgungsspannung: 3 V Batterie-Typ: 1xCR 2450 Lebensdauer der Batterie: ca. 2 Jahre bei fünf Betätigungen/Tag Sendefrequenz: 434,5 MHz Sendeleistung: max. 10 mW Reichweite: Freifeld ca. 100 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz) Betrieb bei: +5 °C bis +40 °C Maße: 140x43x18 mm (LxBxH)			
manuelle Bedienung von bis zu 48 DuoFern-Empfängern in 6 Gruppen; 6 beleuchtete Tasten (mit Einzelgeräten oder mehreren Geräten als Gruppensteuerung belegbar)	9491	Ultraweiß	3248 03 66
manuelle Bedienung von bis zu 48 DuoFern-Empfängern gleichzeitig	9491-2	Ultraweiß	3248 03 61



Artikel-Bezeichnung	Typ	Farbe	Artikel-Nummer
<b>DuoFern Mehrfachwandtaster BAT</b> Drahtloser, batteriebetriebener Aufputz-Funkwandtaster zur Bedienung von DuoFern Geräten; Anschrauben, oder ankleben (keine Unterputzdose erforderlich); Inkl. Batterie, Halteplatte und Rahmen; Über Zwischenrahmen in alle gängigen Schalterprogramme integrierbar; Beschriftungsfeld zur Kennzeichnung der einzelnen Tasten; Steuerung von bis zu 24 DuoFern-Geräten in 3 Gruppen (8 Geräte pro Tastwippe); Rot/grüne Status-LED zur visuellen Quittierung des korrekten Empfangs der Befehle; Tipp-Betrieb; Drehrichtungsumkehr Versorgungsspannung: 3 V Batterie-Typ: 1xCR 2430 Lebensdauer der Batterie: ca. 2 Jahre bei vier Betätigungen/Tag Sendefrequenz: 434,5 MHz Sendeleistung: max. 10 mW Reichweite: Freifeld ca. 100 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz) DuoFern Geräte: max. 8 pro Gruppe (3 Gruppen) Betrieb bei: +0°C bis +40°C Maße Bedienteil: 50x50x12 mm (LxBxH)	9494-1	Ultraweiß	3250 19 74
<b>DuoFern Mehrfachwandtaster 230V</b> Funkwandtaster mit integriertem Aktor; Ideal zur Bedienung von DuoFern Geräten per Funk und/oder direkt angeschlossenen elektrischen Verbrauchern; Über Zwischenrahmen in alle gängigen Schalterprogramme integrierbar; Beschriftungsfeld zur Kennzeichnung der einzelnen Tasten; Individuell einstellbare Beleuchtung; Steuerung von bis zu 24 DuoFern-Geräten in 3 Gruppen (8 Geräte pro Tastwippe); Rot/weiße Status-LED zur visuellen Quittierung des korrekten Empfangs der Befehle; Tipp-Betrieb; Drehrichtungsumkehr Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz Schutzklasse: II Stand-by-Verbrauch: <0,6 W Sendefrequenz: 434,5 MHz Sendeleistung: max. 10 mW Schutzart: IP30 Schaltleistung: Max. 12 A ohmsche Last Max. 6 A induktive Last Externer Eingang: 1 Anschlussquerschnitt: 1,5mm <sup>2</sup> Reichweite: Freifeld ca. 100 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz) DuoFern Geräte: max. 8 pro Gruppe (3 Gruppen) Betrieb bei: +0°C bis +40°C Maße Bedienteil: 50x50x12 mm (LxBxH) Einbautiefe: 32mm	9494-2	Ultraweiß	3250 19 72



Artikel-Bezeichnung	Typ	Farbe	Artikel-Nummer
<b>SENDER</b>			
 <p><b>DuoFern Funksender UP</b>            Batteriebetriebener Funksender (optional 12V anschließbar); Einfach hinter vorhandenem Schalter/Taster einbauen; Manuelle Bedienung von bis zu 16 Geräten in 2 Gruppen; i.V. mit HomePilot® auch als Sensor nutzbar</p> <p>Versorgungsspannung: 3 V (optional 12 V DC anschließbar)            Batterie-Typ: 1xCR 2032            Lebensdauer der Batterie: ca. 3 Jahre bei fünf Betätigungen/Tag</p> <p>Sendefrequenz: 434,5 MHz            Sendeleistung: max. 10 mW            Reichweite: Freifeld ca. 100 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz)</p> <p>Betrieb bei: +5°C bis +40°C            Maße: 50x11 mm (øxT)</p>	9497		3200 00 62
<b>SENSOREN</b>			
 <p><b>DuoFern Bewegungsmelder (Innen)</b>            Ideal für die Überwachung innerhalb eines Hauses, Raumes, Treppenhauses oder Flures; Großer Erfassungswinkel ca. 170° mit einer Erfassungsreichweite von 10 m; 2 Erfassungsebenen horizontal mit 10° Öffnungswinkel; Intuitive Hauptbedienelemente EIN/AUS, Auto/Manu für manuelle Bedienung; Kombinationsbetrieb mehrerer Bewegungsmelder möglich – Ideal z.B. bei Treppenhäusern; Signal des Bewegungssensors kann für weitere Komponenten des Smart-Home-Systems genutzt werden; Inkl. externem Eingang für Taster oder Schalter; Div. Einstellmöglichkeiten wie: Empfindlichkeit, Nachlaufzeit, Helligkeitsgrenzwert; Niedriger Energieverbrauch mit &lt;0,6 W</p> <p>Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz            Schutzklasse: II            Schutzart: IP20            Stand-by-Verbrauch: &lt; 0,6 W            Sendefrequenz: 434,5 MHz            Sendeleistung: max. 10 mW            Externe Eingänge: 1            Anschlussquerschnitt: max. 1,5 mm<sup>2</sup>            Schaltleistung: 12 A ohmsche Last            6 A induktive Last</p> <p>Reichweite: Freifeld ca. 100 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz)</p> <p>DuoFern Geräte: max. 20            Betrieb: bei 0 bis + 40 °C            Maße Bedienteil: 50x50x20 mm (LxBxH)            Einbautiefe: 32 mm</p> <p><b>Einstellbereiche:</b>            Helligkeitsgrenzwert: 5 Lux - 700 Lux            Nachlaufzeit: 20 Sek - 30 Min            Empfindlichkeit: 5 Stufen (min-max)</p> <p><b>Messwerte:</b>            Erfassungswinkel: ca. 170°            Erfassungsweite: ca. 10 m            Erfassungsebenen: 2 horizontale Ebenen (oben / unten)            Erfassungszonen: obere Ebene = 26 Zonen / untere Ebene = 32 Zonen</p>	9484	Ultraweiß	3250 17 72

Artikel-Bezeichnung	Typ	Farbe	Artikel-Nummer
<p><b>DuoFern Raumthermostat</b>            Funk-Raumthermostat zur Einzelraumregelung von Heizkörpern und Fußbodenheizungen; Integrierbar in das HomePilot® System; Relaiskontakt zum direkten Anschluss von Ventilen (Potentialfreie Relaiskontakte auch für Kleinspannungsventile); Mit max. 2300 W Schaltleistung auch für Elektro-Heizungen geeignet; Direkte Funkverbindung zwischen Raumthermostat und einem DuoFern Aktor (an ein/mehrere Ventile angeschlossen) ermöglicht Einzelraumregelung; Zusätzlicher Anschluss für externen Fühler; Bis zu 6 Schaltzeitpunkte und 4 individuelle Soll-Temperaturen täglich; Tages-/Wochenprogramm individuell einstellbar; Ventilschutz-, Frostschutz und Kühlfunktion; Zweipunktregelung (Ein/Aus) einstellbare Hysterese &amp; minimale Schaltzeit; Beleuchtetes LCD Display; Installationsassistent; Automatische Sommer-/Winterzeitumstellung; Tastensperre</p> <p>Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz, 60 Hz            Schutzklasse: II            Schutzart: IP30            Stand-by-Verbrauch: ≤ 0,6 W            Sendefrequenz: 434,5 MHz            Sendeleistung: max. 10 mW            Anschluss für ext. Temperatursensor: 1            Anschlussquerschnitt: max. 1,5 mm<sup>2</sup>            Schaltleistung: max. 10 A ohmsche Last, max. 4 A induktive Last            Gangreserve: 8 h (dauerhafte Datenspeicherung)</p> <p>Reichweite: Freifeld ca. 100 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz)</p> <p>DuoFern Geräte: max. 20            Betrieb bei: 0 bis 40 °C            Maße: 50x50x12 mm (LxBxH)            Einbautiefe: 32 mm</p> <p><b>Einstellbereiche:</b>            Soll-Werte: max. 4            Schaltzeitpunkte: max. 6            Temperatur: 4,0 °C bis 40,0 °C</p> <p><b>Messbereiche:</b>            Temperatur: -40,0 °C bis 80,0 °C</p>	9485	Ultraweiß	3250 18 12
<b>ZUBEHÖR DUOFERN RAUMTHERMOSTAT</b>			
<p><b>Fernfühler für DuoFern Raumthermostat</b>            Kabellänge 3 m</p>	9485-F		7000 01 03



	Artikel-Bezeichnung	Typ	Farbe	Artikel-Nummer
<b>SENSOREN</b>				
	<b>HomePilot® HD Kamera (Außen)</b> LAN/WLAN fähige HD Kamera zur Bildübertragung an den HomePilot®; Geräuscherkennung; E-Mail-Benachrichtigung, Soundalarm & Schnappschussfunktion bei Bewegungs- oder Geräuscherkennung; Bild/Videoaufzeichnung auf FTP-Server, Cloud-Server oder Festplatte; Hochauflösender 1,0 Megapixel CMOS Sensor; IR-LEDs für bis zu 20m Nachtsicht; Aufnahme Zeitplanung; Individueller Erfassungsbereich; Wasserdichtes IP66 Gehäuse; Inkl. flexibel einstellbarer Wand-/Deckenhalterung  Versorgungsspannung: 12V via Netzteil (im Lieferumfang enthalten) Max. Stromaufnahme: 1A Schutzklasse: II Schutzart: IP66 Leistungsaufnahme: < 4,2 W Frequenz: 802.11b/g/n; 2,4 GHz Betrieb bei: -10 bis +60 °C und 10 - 80% rF Maße: ca. 166x62x65 mm (LxBxH) Auflösung: 1080x720 px Nachtsicht: max. 20m	9487	Aluminium	3200 43 29
Anschlussdose nicht im Lieferumfang enthalten				
	<b>HomePilot® HD Kamera (Innen)</b> LAN/WLAN fähige HD Kamera zur Bildübertragung an den HomePilot®; Integrierter Passiv-Infrarot Sensor zur Bewegungserkennung; Rundumsicht durch Schwenk-/Neigefunktion (355° horizontal, 120° vertikal); Geräuscherkennung; E-Mail Benachrichtigung, Soundalarm & Schnappschussfunktion bei Bewegungs- oder Geräuscherkennung; Bild-/Videoaufzeichnung auf Micro-SD-Karte (dank integriertem Micro SD-Karten Slot), FTP-Server, Cloud-Server oder Festplatte; Hochauflösender 1,3 Megapixel CMOS Sensor; IR-LEDs für bis zu 8m Nachtsicht; Audio In/Out Anschlüsse; Aufnahme Zeitplanung; Individueller Erfassungsbereich; Inkl. Wand-/Deckenhalterung  Versorgungsspannung: 5V via Netzteil (im Lieferumfang enthalten) Max. Stromaufnahme: 2A Schutzklasse: II Schutzart: IP5X Leistungsaufnahme: < 5 W Frequenz: 802.11b/g/n; 2,4 GHz Betrieb bei: -10 bis +50 °C und 20 - 85% rF Maße ohne Halterung: ca. 90x90x125 mm (LxBxH) Schwenk- und Neigebereich: ca. 355° horizontal ca. 120° vertikal Auflösung: 1280x960 px Nachtsicht: max. 8m	9486	Ultraweiß	3200 42 19
	<b>Verlängerungskabel</b> Netzteil-Verlängerungskabel 2m für HomePilot® HD Kamera (Außen)	9487-V		7000 01 07
	<b>Anschlussdose</b> Anschlussdose für HomePilot® HD Kamera (Außen)	9487-A		7000 01 06

	Artikel-Bezeichnung	Typ	Farbe	Artikel-Nummer
<b>SENSOREN</b>				
	<b>DuoFern Umweltsensor (Wetterstation)</b> Mit nur einem Sensor Auswertung aller Himmelsrichtungen dank intelligenter Sonnenpositionserfassung möglich; Misst Helligkeit, Sonnenposition und -höhe, Windgeschwindigkeit, Temperatur, Regen; I.V. mit HomePilot® jeweils bis zu fünf unterschiedliche Grenzwerte für Sonne, Wind, Temperatur und Morgen- und Abenddämmerung einstellbar; DCF-Funkuhr integriert; Integrierter Rohrmotor-aktor zum optionalen Anschluss eines Rohrmotors  Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz Schutzklasse: I Schutzart: IP44 Stand-by-Verbrauch: <3W Sendefrequenz: 434,5 MHz Sendeleistung: max. 10 mW Anschlussquerschnitt: max. 1,5 mm <sup>2</sup> Reichweite: Freifeld ca. 100 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz)  DuoFern Geräte: max. 44 Betrieb bei: -30 °C bis +60 °C belastbar mit: max. 1.000 W (abgesichert mit T 6,3 A Feinsicherung) ca. 1,2W Heizung Regenmelder: <b>Messwerte:</b> Temperatursensor: -30 °C bis +60 °C Sonnensensor: 1 bis 150 kLux Dämmerungssensor: 0 bis 100 Lux Windsensor: 0 m/s bis 35 m/s Regensensor: erkannt/nicht erkannt Maße: 96x77x118 mm (BxHxT)	9475	Ultraweiß	3200 00 64
	<b>DuoFern Sonnensensor</b> Funkfähiger Sensor zur Sonnenschutz-Steuerung; Helligkeitsabhängige Steuerung; bei Überschreitung des individuell eingestellten Grenzwertes sendet der Sensor einen Funkbefehl an alle innerhalb der Reichweite angemeldeten Empfänger (max. 5), den Rollläden bis zur eingerichteten Sonnenposition zu senken; Befestigung an Fensterscheibe mittels Saugnapf  Versorgungsspannung: Solarzelle und interner Akku Sendefrequenz: 434,5 MHz; Sendeleistung: max. 10 mW Reichweite: ca. 10 m Betrieb bei: +5°C bis +40°C DuoFern Geräte: max. 5 Maße: 75x26,5 mm (øxH)	9478		3200 00 69
	<b>DuoFern Rauchwarnmelder</b> Funkfähiger Brandschutz-Sensor der Serie ESYLUX PROTECTOR K 9 V mit integriertem DuoFern Funkmodul; Spannungsversorgung für das DuoFern Funkmodul erfolgt über die Batterie des Rauchwarnmelders; Reagiert auf die Alarmsignale des Rauchwarnmelders und leitet diese an einen angemeldeten HomePilot® oder bis zu 10 DuoFern Geräte weiter  Versorgungsspannung: 9 V Batterie: Typ 9 V Lithium-Blockbatterie Lebensdauer der Batterie: ca. 8 Jahre (empfohlenes Wechselintervall) Sendefrequenz: 434,5 MHz Sendeleistung: max. 10 mW Reichweite: im Gebäude ca. 30 m Betrieb bei: -5°C bis +40°C DuoFern Geräte: max. 10 Maße: 106x65 mm (øxH)	9481		3200 16 64

	Artikel-Bezeichnung	Typ	Farbe	Artikel-Nummer
<b>ROLLADENANTRIEBE</b>				
	<b>RolloTube I-line DuoFern Small (35 mm)</b> Selbstlernender DuoFern-Funkrohrmotor mit integrierter Schnittstelle zur einfachen und schnellen Integration in das DuoFern Funksystem; Vollautomatische Endpunkteinstellung und Drehrichtungsordnung; Exakte Positionserfassung und Drehmomentüberwachung; Blockier- und Hinderniserkennung inkl. Reversierung; Hinderniserkennung flexibel einstellbar; Automatischer Behanglängenausgleich; Bedienung durch DuoFern Sender; Umfangreiche Automatikfunktionen i. V. mit z.B. HomePilot® (z.B. Astro-/Tages-/Wochenprogramm, Zufallsfunktion, Lüftungs-/Sonnenposition); Universelles RT ConfigTool zur individuellen Anpassung der Motorparameter; Anschlussmöglichkeit v. Tastern; Parallel schaltbar Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz Schutzart: IP 44 Kurzzeitbetrieb: 4 min Kabellänge: 3,0 m Betrieb bei: -10°C bis +50°C Sendeleistung: max. 10mW inklusive Zubehör: Adapter 9440 15 00 Lager 9440 15 05 adaptiert für: Achtkantstahlwelle SW40			
	Drehmoment 6 Nm; Drehzahl 28 U/min; Gesamtlänge 485 mm; Nennleistung 121 W; Stromaufnahme 0,53 A	ILFS 06/28Z		2740 06 65
	Drehmoment 10 Nm; Drehzahl 16 U/min; Gesamtlänge 485 mm; Nennleistung 121 W; Stromaufnahme 0,53 A	ILFS 10/16Z		2740 10 65
	<b>RolloTube I-line DuoFern Medium (45 mm)</b> wie RolloTube I-line DuoFern Small; Außer: inklusive Zubehör: Lager 9440 15 04 adaptiert für: Achtkantstahlwelle SW60			
	Drehmoment 15 Nm; Drehzahl 16 U/min; Gesamtlänge 487 mm; Nennleistung 145 W; Stromaufnahme 0,64 A	ILFM 15/16Z		2760 15 65
	Drehmoment 25 Nm; Drehzahl 16 U/min; Gesamtlänge 546 mm; Nennleistung 191 W; Stromaufnahme 0,83 A	ILFM 25/16Z		2760 25 65
	Drehmoment 35 Nm; Drehzahl 16 U/min; Gesamtlänge 546 mm; Nennleistung 198 W; Stromaufnahme 0,86 A	ILFM 35/16Z		2760 35 65
	Drehmoment 45 Nm; Drehzahl 12 U/min; Gesamtlänge 546 mm; Nennleistung 205 W; Stromaufnahme 0,89 A	ILFM 45/12Z		2760 45 65

Artikel-Bezeichnung	Typ	Farbe	Artikel-Nummer
<b>ROLLADENANTRIEBE</b>			
<b>RolloTron Comfort DuoFern</b> Funk-Gurtwickler; Einsetzbar als Zentralsteuerung f. automatische Befehle angemeldeter DuoFern Empfänger; Fernbedienbar durch DuoFern Sender; Installationsassistent; Umfangreiche Automatikfunktionen: Zufallsfunktion, Tages-/Wochen-/Wochenend-/Astroprogramm; Lüftungs- u. Sonnenposition individuell einstellbar; Sonnen-/Dämmerungssteuerung mit S/D-Sensor möglich; Einfaches Anfahren von Zwischenpositionen; Automatische Sommer-/Winterzeitumstellung; Beleuchtetes, großes Display mit Kontrasteinstellung, Tastensperre; Dauerhafte Datenspeicherung auch bei Stromausfall; individuell einstellbare Motorgeschwindigkeit (z.B. zur Geräuschreduzierung) Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz, 60 Hz Schutzklasse: II Schutzart: IP20 (nur in trockenen Räumen) Nennleistung: ca. 70 W Stand-by-Verbrauch: < 0,6 W Nenn Drehmoment: ca. 10 Nm Kurzzeitbetrieb: 4 min Nachlaufweg: < 0,4 U max. Schaltzeiten: 16 Gangreserve (bei Netzausfall): ca. 8 h Sende Frequenz: 434,5 MHz Sendeleistung: max. 10 mW Reichweite: im Gebäude ca. 10 - 15m (abhängig von der Bausubstanz) Betrieb bei: 0°C bis +40°C DuoFern Geräte: max. 20 max. Zugleistung: 45 kg Gurtbandbreite: 23 mm Wickelkapazität: 7,6 m (6,2 m) bei 1,0 mm (1,3 mm) Gurtbandstärke zul. Rollladenfläche: ca. 6 m <sup>2</sup> bei 4 kg/m <sup>2</sup> u. ca. 3 m <sup>2</sup> bei 7 kg/m <sup>2</sup> Anschlusskabel: Kabellänge 1,5 m	1800-UW	Ultraweiß	1623 45 11
<b>RolloTron Comfort DuoFern Minigurt</b> wie RolloTron Comfort DuoFern; Außer: Gurtbandbreite: 15 mm Wickelkapazität: 7,6 m bei 1,0 mm Gurtbandstärke	1840-UW	Ultraweiß	1615 45 11
<b>RolloTron Comfort DuoFern Plus</b> wie RolloTron Comfort DuoFern; Außer: Nenn Drehmoment: ca. 14 Nm max. Zugleistung: 60 kg Wickelkapazität: 15 m (12 m) bei 1,0 mm (1,3 mm) Gurtbandstärke zul. Rollladenfläche: ca. 10 m <sup>2</sup> bei 4 kg/m <sup>2</sup> u. ca. 6 m <sup>2</sup> bei 7 kg/m <sup>2</sup>	1805-UW	Ultraweiß	1623 60 11



Artikel-Bezeichnung	Typ	Farbe	Artikel-Nummer
<b>ROLLADENANTRIEBE</b>			
<b>RolloTron Standard DuoFern</b> Funk-Gurtwickler; Fernbedienbar durch DuoFern Sender; Umfangreiche Automatikfunktionen i. V. mit HomePilot®, DuoFern Handzentrale oder RolloTron Comfort DuoFern: Zufallsfunktion, Zeit-/Sonnen-/Morgen- u. Abenddämmerungsautomatik per Funk steuerbar, Tages-/Wochen-/Wochenend- u. Astroprogramm; Lüftungs- u. Sonnenposition individuell einstellbar; Einfache Übersicht der Automaten durch Symbol-LEDs; Einfache Auto-/Manu-Umstellung per Tastendruck; individuell einstellbare Motorgeschwindigkeit (z.B. zur Geräuschreduzierung) Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz, 60 Hz Schutzklasse: II Schutzart: IP20 (nur in trockenen Räumen) Nennleistung: ca. 70 W Stand-by-Verbrauch: < 0,6 W Nenn Drehmoment: ca. 10 Nm Kurzzeitbetrieb: 4 min Nachlaufweg: < 0,4 U Sendefrequenz: 434,5 MHz Sendeleistung: max. 10 mW Reichweite: im Gebäude ca. 10- 15m (abhängig von der Bausubstanz) Betrieb bei: 0°C bis +40°C DuoFern Geräte: max. 20 max. Zugleistung: 45 kg Gurtbandbreite: 23 mm Wickelkapazität: 7,6 m (6,2 m) bei 1,0 mm (1,3 mm) Gurtbandstärke zul. Rollladenfläche: ca. 6 m <sup>2</sup> bei 4 kg/m <sup>2</sup> u. ca. 3 m <sup>2</sup> bei 7 kg/m <sup>2</sup> Anschlusskabel: Kabellänge 1,5 m	1400-UW	Ultraweiß	1423 45 11
<b>RolloTron Standard DuoFern Minigurt</b> wie RolloTron Standard DuoFern; Außer: Gurtbandbreite: 15 mm Wickelkapazität: 7,6 m bei 1,0 mm Gurtbandstärke	1440-UW	Ultraweiß	1415 45 11
<b>RolloTron Standard DuoFern Plus</b> wie RolloTron Standard DuoFern; Außer: Nenn Drehmoment: ca. 14 Nm max. Zugleistung: 60 kg Wickelkapazität: 15 m (12 m) bei 1,0 mm (1,3 mm) Gurtbandstärke zul. Rollladenfläche: ca. 10 m <sup>2</sup> bei 4 kg/m <sup>2</sup> u. ca. 6 m <sup>2</sup> bei 7 kg/m <sup>2</sup>	1405-UW	Ultraweiß	1423 60 11



Artikel-Bezeichnung	Typ	Farbe	Artikel-Nummer
<b>RolloTron Schwenkwickler Standard DuoFern</b> Fernbedienbar durch DuoFern Sender; Extra große Bedientasten für eine übersichtliche manuelle Bedienung; Ideal bei beengten Platzverhältnissen; Umfangreiche Automatikfunktionen i.V. mit z.B. HomePilot®, HomeTimer, DuoFern Handzentrale oder RolloTron® Comfort DuoFern: Tages-, Wochen-, Wochenend-, Astroprogramm; Zufallsfunktion; Sonnenposition und Lüftungsposition frei wählbar; Einfache Auto-/Manu-Umstellung per Tastendruck Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz Schutzklasse: II Schutzart: IP20 (nur in trockenen Räumen) Nennleistung: ca. 70 W Stand-by-Verbrauch: < 0,7 W Nenn Drehmoment: ca. 8 Nm Kurzzeitbetrieb: 4 min Nachlaufweg: < 0,4 U Sendefrequenz: 434,5 MHz Sendeleistung: max. 10 mW Reichweite: Freifeld ca.100 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz) Betrieb bei: 0°C bis +40°C DuoFern Geräte: max. 20 max. Zugleistung: 30 kg Gurtbandbreite: 23 mm Wickelkapazität: 5 m (4 m) bei 1,0 mm (1,3 mm) Gurtbandstärke zul. Rollladenfläche: ca. 5 m <sup>2</sup> bei 4,5 kg/m <sup>2</sup> u. ca. 2,5 m <sup>2</sup> bei 10 kg/m <sup>2</sup> Anschlusskabel: Kabellänge 2 m	2510-UW	Ultraweiß	1423 30 11
<b>RolloTron Standard DuoFern Minigurt</b> wie RolloTron Standard DuoFern; Außer: Gurtbandbreite: 15 mm Wickelkapazität: 5 m bei 1,0 mm Gurtbandstärke	2550-UW	Ultraweiß	1415 30 11



Artikel-Bezeichnung	Typ	Farbe	Artikel-Nummer
---------------------	-----	-------	----------------

## MARKISENMOTORE

Artikel-Bezeichnung	Typ	Farbe	Artikel-Nummer
<b>RolloTube I-line Sun DuoFern Medium (45mm)</b> Halbautomatischer Rohrmotor für Markisen; Passend für alle gängigen Markisentypen; Nach den Anforderungen des Trägerproduktes frei parametrierbar; Halbautomatische Endpunkteinstellung und Drehrichtungszuordnung; Sanftanschlag und Tuchentlastung; Automatischer Tuchstraffungs- & Spannungspuls; Exakte Positionserfassung und Drehmomentüberwachung; Blockiererkennung inkl. Reversierung; Parallel schaltbar; Komfortable Funk-DuoFern Nachrüstlösung; Ausführung manueller Schaltbefehle; Zeit-/Zufalls-/Dämmerungs-/Wetterautomatik; Einzel- und Gruppensteuerung Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz Schutzart: IP 44 Kurzzeitbetrieb: 4 min Kabellänge: 3,0 m Betrieb bei: -10°C bis +50°C Sendeleistung: max. 10mW inklusive Zubehör: Lager 9440 15 09 adaptiert für: Rundwelle D78F/D78R			
Drehmoment 15 Nm; Drehzahl 16 U/min; Gesamtlänge 487 mm; Nennleistung 145 W; Stromaufnahme 0,64 A	ILSFM 15/16Z		2978 15 65
Drehmoment 25 Nm; Drehzahl 16 U/min; Gesamtlänge 546 mm; Nennleistung 191 W; Stromaufnahme 0,83 A	ILSFM 25/16Z		2978 25 65
Drehmoment 35 Nm; Drehzahl 16 U/min; Gesamtlänge 546 mm; Nennleistung 198 W; Stromaufnahme 0,86 A	ILSFM 35/16Z		2978 35 65
Drehmoment 45 Nm; Drehzahl 12 U/min; Gesamtlänge 546 mm; Nennleistung 205 W; Stromaufnahme 0,89 A	ILSFM 45/12Z		2978 45 65



Artikel-Bezeichnung	Typ	Farbe	Artikel-Nummer
---------------------	-----	-------	----------------

## STEUERUNGEN & AKTOREN FÜR ROLLLÄDEN, MARKISEN UND RAFFSTOREN

<b>Troll Comfort DuoFern (inkl. Abdeckrahmen)</b> Funkfähige Steuerung für Rohrmotore; Fernbedienbar durch DuoFern Zentralsteuerungen sowie DuoFern Sender; Installationsassistent; Automatikfunktionen: Tages-/Wochen-/Astroprogramm, Zufallsfunktion individuell programmierbar; Raffstorefunktion (Tippbetrieb, Wendeautomatik und Motorlaufzeit einstellbar); Sonnen-/Dämmerungssteuerung mit S/D-Sensor möglich; Zwischenpositionen; Blockiererkennung bei mechanischen Rohrmotoren integriert; Anzeige von Wetterdaten des Umweltsensors; Endpunkteinstellung für elektronische RolloTube Rohrmotore; Automatische Sommer-/Winterzeitumstellung; Beleuchtetes, großes Display mit Kontrasteinstellung; Tastensperre; Lüftungsposition frei wählbar Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz, 60 Hz Schutzklasse: II Schutzart: IP30 Stand-by-Verbrauch: ≤ 0,4 W Sendefrequenz: 434,5 MHz Sendeleistung: max. 10 mW Externe Eingänge: 2 Anschlussquerschnitt: max. 1,5 mm <sup>2</sup> Schaltleistung: max. 8 A ohmsche Last, max. 4 A induktive Last Gangreserve: 8 h (dauerhafte Datenspeicherung) Reichweite: Freifeld ca.100 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz) DuoFern Geräte: max. 20 Betrieb bei: 0 bis 40 °C Maße: 50x50x12 mm (LxBxH) Einbautiefe: 32 mm	5665-UW	Ultraweiß	3650 05 72	
Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz, 60 Hz Schutzklasse: II Schutzart: IP30 Stand-by-Verbrauch: ≤ 0,4 W Sendefrequenz: 434,5 MHz Sendeleistung: max. 10 mW Externe Eingänge: 2 Anschlussquerschnitt: max. 1,5 mm <sup>2</sup> Schaltleistung: max. 8 A ohmsche Last, max. 4 A induktive Last Gangreserve: 8 h (dauerhafte Datenspeicherung) Reichweite: Freifeld ca.100 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz) DuoFern Geräte: max. 20 Betrieb bei: 0 bis 40 °C Maße: 50x50x12 mm (LxBxH) Einbautiefe: 32 mm	5665-AL	Aluminium	3650 05 82	
<b>Troll Basis DuoFern (inkl. Abdeckrahmen)</b> Jegliche Rohrmotore können in das DuoFern Funksystem integriert und per Funk gesteuert werden; Bedienung durch DuoFern Sender; Manuelle Bedienung über Tasten (Automatik deaktivierbar); Umfangreiche Automatikfunktionen i. V. mit z.B. HomePilot®: Astro-/Tages-/Wochenprogramm, Zufallsfunktion, Lüftungs-/Sonnenposition Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz, 60 Hz Schutzklasse: II Schutzart: IP30 Stand-by-Verbrauch: < 0,4 W Sendefrequenz: 434,5 MHz Sendeleistung: max. 10 mW Externe Eingänge: 2 Anschlussquerschnitt: max. 1,5 mm <sup>2</sup> Schaltleistung: max. 8 A ohmsche Last, max. 4 A induktive Last Reichweite: Freifeld ca.100 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz) DuoFern Geräte: max. 20 Betrieb bei: 0 bis 40 °C Maße: 50x50x12mm (LxBxH) Einbautiefe: 32 mm	5615-UW	Ultraweiß	3650 01 72	
Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz, 60 Hz Schutzklasse: II Schutzart: IP30 Stand-by-Verbrauch: < 0,4 W Sendefrequenz: 434,5 MHz Sendeleistung: max. 10 mW Externe Eingänge: 2 Anschlussquerschnitt: max. 1,5 mm <sup>2</sup> Schaltleistung: max. 8 A ohmsche Last, max. 4 A induktive Last Reichweite: Freifeld ca.100 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz) DuoFern Geräte: max. 20 Betrieb bei: 0 bis 40 °C Maße: 50x50x12mm (LxBxH) Einbautiefe: 32 mm	5615-AL	Aluminium	3650 01 82	

Artikel-Bezeichnung	Typ	Farbe	Artikel-Nummer
<b>STEUERUNGEN &amp; AKTOREN FÜR ROLLLÄDEN, MARKISEN UND RAFFSTOREN</b>			
 <p><b>DuoFern Rohrmotor-Aktor</b> Funkfähiger Unterputz-Aktor für Rohrmotoren; <b>Blockierererkennung für mechanische Rohrmotoren (über HomePilot® einstellbar)</b>; Neue kompakte kleine Bauform für den Einbau in handelsübliche Unterputzdosen oder in Elektronikdosen; Jegliche Rohrmotoren können in das DuoFern-Funksystem integriert und per Funk gesteuert werden; Rohrmotormodus oder Raffstoremodus frei wählbar; Wendeautomatik; Tippbetrieb (in Verbindung mit den entsprechenden Handsendern); Bedienung durch DuoFern Sender; Anschlussmöglichkeit von Rollladenschaltern oder -tastern zur manuellen Bedienung des Rohrmotors; Funktionen i. V. m. z.B. HomePilot®: Astro-/Tages-/Wochenprogramm, Zufallsfunktion, Lüftungs-/ Sonnenposition; Endpunkteinstellung bei elektronischen RolloTube Rohrmotoren per Funk; Individuelle Laufzeiteinstellung; Drehrichtungsumkehr</p> <p>Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz Schutzklasse: 0 Schutzart: IP 00 Stand-by-Verbrauch: ≤ 0,5 W Sendefrequenz: 434,5 MHz Sendeleistung: max. 10 mW Externe Eingänge: 2 Anschlussquerschnitt: max. 1,5 mm<sup>2</sup> Schaltleistung: max. 550 W Reichweite: Freifeld ca.100 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz)</p> <p>DuoFern Geräte: max. 20 Betrieb bei: -20 bis + 55 °C Maße: 48x20 mm (øxH)</p>	9471-1		3514 06 62
 <p><b>DuoFern Motor-Aktor (potentialfrei)</b> Funkfähiger universal-Unterputz-Aktor mit potentialfreien Schaltkontakten für Motoren; Neue kompakte kleine Bauform für den Einbau in handelsübliche Unterputzdosen oder in Elektronikdosen; Durch die potentialfreien Schaltkontakte können z.B. Gleichstrommotoren mit Kleinspannung in das DuoFern-Funksystem integriert und per Funk gesteuert werden; Bedienung durch DuoFern Sender; Anschlussmöglichkeit von Rollladenschaltern oder -tastern zur manuellen Bedienung des Motors; Funktionen i. V. m. z.B. HomePilot®: Astro-/Tages-/Wochenprogramm, Zufallsfunktion, Lüftungs-/ Sonnenposition; Individuelle Laufzeiteinstellung; Drehrichtungsumkehr</p> <p>Für 230V Rohrmotoren empfehlen wir den Typ 9471-1.</p> <p>Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz Schutzklasse: 0 Schutzart: IP00 Stand-by-Verbrauch: &lt; 0,5 W Sendefrequenz: 434,5 MHz Sendeleistung: max. 10 mW Externe Eingänge: 2 Anschlussquerschnitt: max. 1,5 mm<sup>2</sup> Schaltleistung DC: ohmsche Last bis 30V: 6,5 A, bis 48V: 1,5 A, bis 100V: 0,5 A, bis 200V: 0,3 A, bis 300V: 0,2 A induktive Last (DC 13-Kategorie): max. 1A bei 24V Reichweite: Freifeld ca.100 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz)</p> <p>DuoFern Geräte: max. 20 Betrieb bei: -20 bis + 55 °C Maße: 48x20 mm (øxH)</p>	9471-2		3514 06 63

Artikel-Bezeichnung	Typ	Farbe	Artikel-Nummer
<p><b>DuoFern Connect-Aktor</b> Funkempfänger zur Nachrüstung von bestehenden mech. oder elektr. Raffstoren, Markisen oder Rollläden auf DuoFern Funk; Rohrmotormodus oder Raffstoremodus frei wählbar; Wendeautomatik; Tippbetrieb (in Verbindung mit den entsprechenden Handsendern); Standard-Steckverbindung - wals Zwischenstecker kompatibel zu 3(4)-poligem Hirschmann STAS3 / STAK3 Steckersystem *Konfiguration über HomePilot® oder DuoFern Handzentrale mit WR Config-Tool</p> <p>Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz Schutzklasse: II Schutzart: IP54 Stand-by-Verbrauch: &lt; 0,5 W Sendefrequenz: 434,5 MHz Sendeleistung: max. 10mW Schaltleistung: max. 5A ohmsche Last max. 2A induktive Last Reichweite: Freifeld ca.100 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz)</p> <p>DuoFern Geräte: max. 20 Betrieb bei: -25°C bis +55°C Maße: 123,5x33,5x26,5 mm (LxBxH)</p> 	9477		3500 08 64
<b>ZUBEHÖR DUOEFERN CONNECT-AKTOR</b>			
<b>Kupplung STAK3 N (schwarz)</b>	STAK3 N		7000 00 83
<b>Stecker STAS3 N (schwarz)</b>	STAS3 N		7000 00 84
<b>Sicherungsbügel STASI 3</b>	STASI 3		7000 00 85
<b>AKTOREN LICHT &amp; ELEKTRISCHE VERBRAUCHER</b>			
<p><b>DuoFern Universal-Aktor 2 Kanal (max. je 1500 W)</b> Funkfähiger 2-Kanal Unterputz-Aktor für elektrische Verbraucher; Unabhängiges Schalten von zwei beliebigen Verbrauchern bis je 1500 W; Potentialfreie Ausgänge; Neue kompakte kleine Bauform für den Einbau in handelsübliche Unterputzdosen oder in Elektronikdosen; Bedienung durch DuoFern Sender; Anschlussmöglichkeit von Schaltern oder Tastern zur manuellen Bedienung; Treppenhausfunktion mit Abschaltvorwarnung über HomePilot® einstellbar</p> <p>Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz Schutzklasse: 0 Schutzart: IP00 Stand-by-Verbrauch: ≤ 0,5 W Sendefrequenz: 434,5 MHz; Sendeleistung: max. 10 mW Externe Eingänge: 2 Anschlussquerschnitt: max. 1,5 mm<sup>2</sup> Schaltleistung: max. 6,5A ohmsche Last max. 5A induktive Last Reichweite: Freifeld ca.100 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz)</p> <p>DuoFern Geräte: max. 20 Betrieb bei: -20°C bis +55°C Maße: 48x20 mm (øxH)</p> 	9470-2		3514 02 62

	Artikel-Bezeichnung	Typ	Farbe	Artikel-Nummer
<b>AKTOREN LICHT &amp; ELEKTRISCHE VERBRAUCHER</b>				
	<b>DuoFern Universal-Aktor 1 Kanal (&lt; 3600 W)</b> Funkfähiger 1 Kanal Unterputz-Aktor für elektrische Verbraucher; Schalten von Verbrauchern bis 3600 W; Neue kompakte kleine Bauform für den Einbau in handelsübliche Unterputzdosen oder in Elektronikdosen; Bedienung durch DuoFern Sender; Anschlussmöglichkeit eines Schalters oder Tasters zur manuellen Bedienung; Potentialfreier Ausgang; Treppenhausfunktion mit Abschaltvorwarnung über HomePilot® einstellbar	9470-1		3514 02 61
	Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz Schutzklasse: 0 Schutzart: IP00 Stand-by-Verbrauch: ≤ 0,5 W Sendefrequenz: 434,5 MHz Sendeleistung: max. 10 mW Externe Eingänge: 1 Anschlussquerschnitt: max. 1,5 mm <sup>2</sup> Schaltleistung: max. 16A ohmsche Last max. 8A induktive Last Reichweite: Freifeld ca.100 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz) DuoFern Geräte: max. 20 Betrieb bei: -20°C bis +55°C Maße: 48x20 mm (øxH)			
	<b>DuoFern 1 - 10 V Steuergerät</b> Funkfähiges 1-10 V Steuergerät für elektronische Vorschaltgeräte z.B. für professionelle Lichtsteuerung (LEDs, Leuchtstofflampen); Neue kompakte kleine Bauform für den Einbau in handelsübliche Unterputzdosen oder in Elektronikdosen; Weitere Anwendungsmöglichkeiten z.B. in den Bereichen Lüfter- oder Pumpensteuerung; Einstellbare Dimmgeschwindigkeit (Soft-Start / Soft-Stop); Zwischenwertfunktion; Treppenhausfunktion, automatische Abschaltung; Schaltausgang für elektronische Vorschaltgeräte bis 1500 W; Bedienung durch DuoFern Sender; Anschlussmöglichkeit eines Tasters zur manuellen Bedienung	9482	1	3500 12 62
	Versorgungsspannung: 230V / 50-60 Hz Schutzklasse: 0 Schutzart: IP00 Stand-by-Verbrauch: ≤ 0,5W Sendefrequenz: 434,5MHz Sendeleistung: max. 10mW Externe Eingänge: 1 Anschlussquerschnitt: max. 1,5 mm <sup>2</sup> Schaltleistung: max. 6,5A ohmsche Last max. 5A induktive Last Reichweite: Freifeld ca. 100 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz) DuoFern Geräte: max. 20 Betrieb bei: 0°C bis +40°C Maße: 48x20 mm (øxH) Steuerstrom: 1-10V max. 60mA			

Artikel-Beschreibung	Typ	Farbe	Artikel-Nummer	
<b>DuoFern Zwischenstecker Schalten</b> Funkfähiger Zwischenstecker für elektrische Verbraucher; Unabhängiges Schalten eines beliebigen Verbrauchers; Bedienung durch DuoFern Sender; Manuelle Bedienung durch Taster am Gerät; Funktionen i. V. m. z.B. HomePilot®: Astro-/Wochen-/Tagesprogramm und Zufallsfunktion; Geräte-/Lichtmodus umschaltbar; Treppenhausfunktion mit Abschaltvorwarnung über HomePilot® einstellbar  Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz Schutzklasse: II Schutzart: IP20 (Nur für trockene Räume) Stand-by-Verbrauch: ≤ 0,5 W Sendefrequenz: 434,5 MHz Sendeleistung: max. 10 mW Schaltleistung: max. 1300 W Reichweite: Freifeld ca.100 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz) DuoFern Geräte: max. 20 Geräte Betrieb bei: 0°C bis +40°C Maße (ohne Stecker): 64x106x41 mm (BxHxT)	9472		3500 11 64	
<b>DuoFern Universal-Dimmaktor UP</b> Funkfähiger Unterputz-Dimmer; Automatische Lasterkennung; brummfrei; Zweidrahttechnik; Soft-Fade AN / AUS (manuelles / automatisches Dimmen); Dimmen von ohmschen Lasten (konventionelle Glühlampen und Lampentransformatoren mit Phasen-/ abschnittssteuerung*); Überspannungs- und Kurzschluss-Schutz; Anschluss für einen Taster und/oder Bedienung über den HomePilot® oder DuoFern Sender; Treppenhausfunktion mit Abschaltvorwarnung über HomePilot® einstellbar  * Nicht zum Dimmen von LEDs geeignet  Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz Stand-by-Verbrauch: < 0,5 W Sendefrequenz: 434,5 MHz Sendeleistung: 10 mW Externe Eingänge: 1 Mindestlast: 25 VA Maximallast: 250 W Reichweite: Freifeld ca.100 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz) DuoFern Geräte: max. 20 Maße: 48x24 (øxH) mm	9476		3500 04 62	

Artikel-Bezeichnung	Typ	Farbe	Artikel-Nummer
---------------------	-----	-------	----------------

## TORANTRIEBE

	<b>RolloPort SX5 DuoFern</b> Garagentorantrieb mit integriertem DuoFern Empfänger zur Integration in das HomePilot® System, flexible Montagemöglichkeit durch 90° drehbare Antriebseinheit; Zahnriemenantrieb mit leiser und sicherer Kraftübertragung; Inbetriebnahme durch elektronischen Endschalter und automatische Kraftlernung; automatischer Torzulauf; Automatischer Sicherheitsrücklauf beim Zufahren auf ein Hindernis; Interne Notentriegelung zur manuellen Bedienung bei Stromausfall; Aktivierbare Backjump-Funktion für Systementlastung und leichtere Notentriegelung; Status- und Fehlerdiagnose im Display sichtbar; Anschluss externer Taster möglich; Umfangreiches Zubehör Versorgungsspannung: 220-240 V / 50, 60 Hz Motorart: 24 V (DC) Gleichstrom Zugkraft: max. 900 N / 90 kg Torlaufgeschwindigkeit: AUF 11 / 15 / 19 cm/s + AB 11 cm/s Schutzklasse: II Betrieb bei: -10 bis +40 °C Gesamtlänge: 3.475 mm (3.335 mm bei 90° Montage des Antriebskopf) max. Hubhöhe: 2.550 mm max. Torgröße: 12,5 m² minimale Sturzhöhe: 5 cm max. Torhöhe*: 2400 mm Sendefrequenz Handsender: 433 MHz Rolling Code Sendefrequenz Gerät: 434,5 MHz Sendeleistung: max. 10 mW Max. Anzahl der DuoFern Geräte: 20 Funkreichweite: Freifeld ca. 50 m im Gebäude ca. 30 m (abhängig von der Bausubstanz)	RP-SX5DF-900N-3	Schwarz (Gehäuse)	4505 90 71
---	---	-----------------	-------------------	------------

## ZUBEHÖR ROLLOPORT SX5 DUOFERN

	<b>Lichtschranke</b> Der Torantrieb RolloPort SX5 DuoFern darf ohne zusätzliche Sicherheitseinrichtungen (z. B. Lichtschranke) niemals außerhalb der Sichtweite bewegt werden. Versorgungsspannung: 12 bis 24 V AC / DC AC = (50/60 Hz) Sendefrequenz: 2,5 kHz Sendereichweite: 12 m bis 20 m Schutzart: II Zulässige Umgebungstemperatur: -20 °C bis +70°C Maße: 108x37,5x36 mm (HxBxT)	4597	Schwarz	8000 00 51
---	---	------	---------	------------

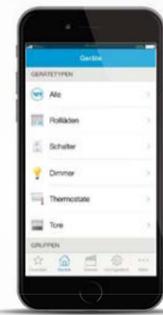
Artikel-Beschreibung	Typ	Farbe	Artikel-Nummer
----------------------	-----	-------	----------------

## HOMEPILOT ERWEITERUNGEN AUF BASIS DER Z-WAVE TECHNOLOGIE

<b>Erweiterungs-USB-Stick</b> Zum Einbinden der nachfolgenden Produkte in das HomePilot®-System Sendefrequenz: 868,4 MHz Sendeleistung: max. 10 mW Reichweite im Freifeld: bis zu 100 m Zulässige Umgebungstemperatur: 0 °C bis +40 °C Maße (LxBxH): 35x17x8 mm HINWEIS: Voraussetzung für die hier abgebildeten Produkte	8430-1	Anthrazit	3200 20 39	
<b>Fenster-/Türkontakt</b> Zum Detektieren, ob Fenster oder Türen offen oder geschlossen sind und davon abhängiges Auslösen einer Szene (z.B. Terrassentür OFFEN --> Rollläden darf nicht schließen) Versorgungsspannung: 3 V Batterie-Typ: 2xAAA 1,5 V Reichweite: bis 30 m Sendeleistung: max. 10 mW Sendefrequenz: 868,42 Mhz Betrieb bei: 0 - 50 °C	8431	Weiß	3200 21 19	
<b>Heizkörperstellantrieb</b> Elektronisches Heizkörperthermostat, das via Funk Soll- und Ist-Temperatur mit dem HomePilot® austauscht und damit geregelt werden kann; Manuelle Bedienung durch Taster am Gerät möglich Einstellbereich: 4 - 28 °C Versorgungsspannung: 3 V Batterie-Typ: 2xAAA 1,5 V Reichweite: bis 30 m Sendeleistung: max. 10 mW Sendefrequenz: 868,42 MHz Schutzart: IP20	8433	Weiß	3500 23 19	
<b>Repeater mit Schaltfunktion</b> Verstärker zum Überbrücken größerer Distanzen; Unabhängiges Schalten von Verbrauchern bis max. 3000 W; Manuelle Bedienung durch Taster am Gerät Versorgungsspannung: 230 V / 50 Hz Reichweite: bis 70 m Sendeleistung: max. 10 mW Sendefrequenz: 868,42 MHz Maße: 125x62x50mm (LxBxH)	8434	Weiß	3500 24 14	

SMART HOME - GANZ EINFACH

# HomePilot® SMART HOME SYSTEM



HomePilot® App



GeoPilot® App

Standort zur Hausautomation nutzen



# HOMEPILOT® SERVICE

## Unser besonderer Service für Sie: Der RADEMACHER-Vor-Ort-Service

Einfach und bequem technische Unterstützung  
auf die Baustelle bestellen!



Einen genauen Leitfaden dazu finden Sie unter:

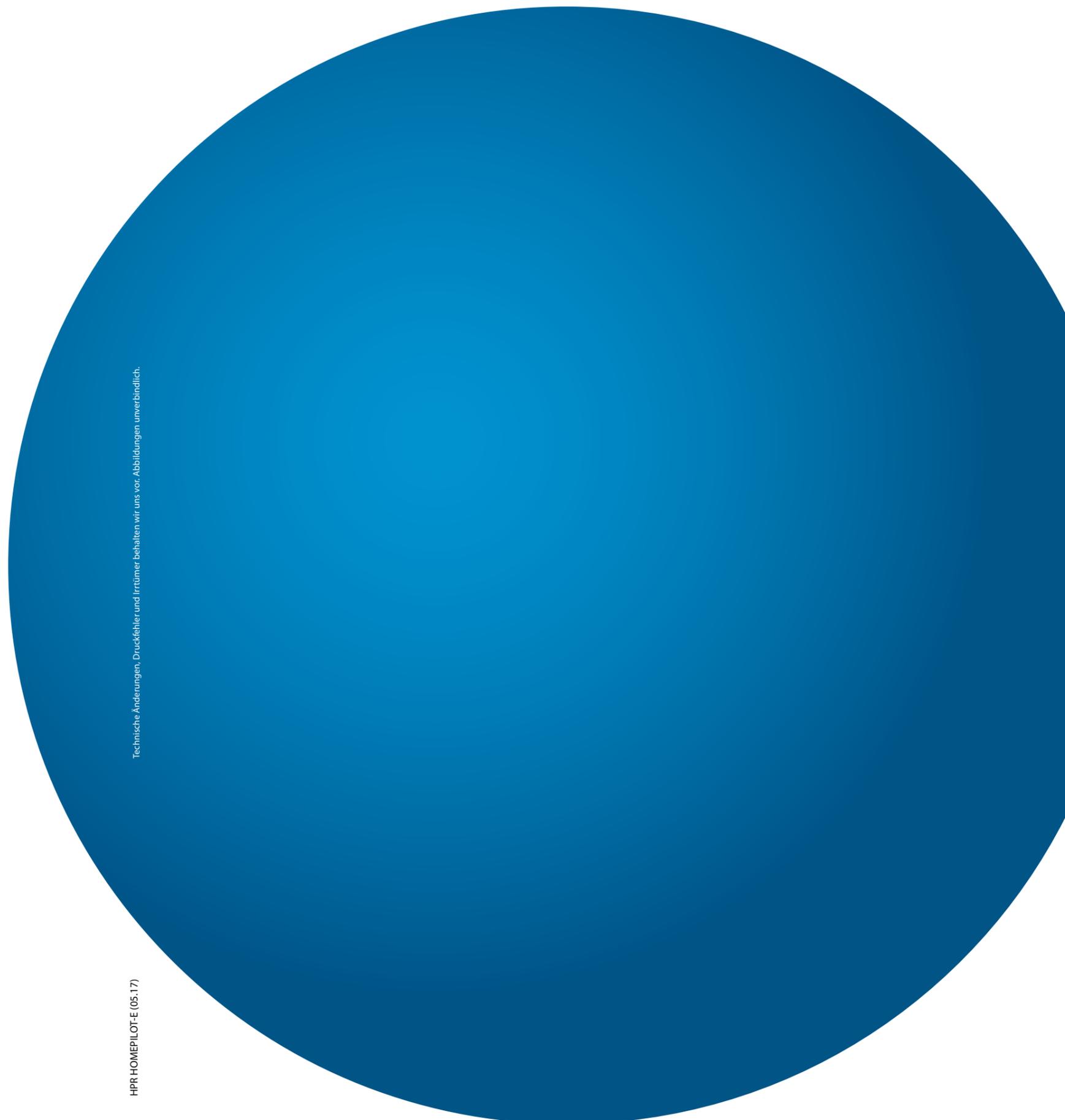
[https://rademacher.de/checkliste\\_inbetriebnahme\\_homepilot/](https://rademacher.de/checkliste_inbetriebnahme_homepilot/)

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte Ihren zuständigen Vertriebspartner im  
Außen- oder Innendienst.





**RADEMACHER**  
Bewegt mehr.



Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtümer behalten wir uns vor. Abbildungen unverbindlich.

HPR HOMEPILOT-E (05.17)

**RADEMACHER**

Geräte-Elektronik GmbH

Buschkamp 7  
46414 Rhede  
Germany  
Telefon +49 (0) 2872 933-0

Vertriebsinnendienst  
Telefax +49 (0) 2872 933-251  
vertrieb@rademacher.de

[www.rademacher.de](http://www.rademacher.de)